

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

SEP 16 1977



UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

A/C.5/32/6
5 August 1977

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 104а предварительной
повестки дня*

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Доклады Объединенной инспекционной группы

Записка Генерального секретаря

При согласовании с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам Генеральный секретарь настоящим препровождает в качестве приложения доклад Объединенной инспекционной группы о ее деятельности за период с 1 июля 1976 года по 30 июня 1977 года. Если Генеральный секретарь захочет сделать замечания по данному докладу, они будут представлены позднее в добавлении к настоящей записке.

* A/32/150.

Приложение

ДЕВЯТЫЙ ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ

ИЮЛЬ 1976 - ИЮНЬ 1977 г.

Женева

Июль 1977 г.

Содержание

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. ВВЕДЕНИЕ	1-4	1
B. НОВЫЙ СТАТУТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ	5	1-2
C. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСПЕКТОРОВ	6	2
D. ПРОГРАММА РАБОТЫ	7-9	2-3
E. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	10-14	3-4
F. КОНСУЛЬТАЦИИ	15-16	4
G. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ИНСПЕКЦИОННЫХ ДОКЛАДОВ, ВЫПУЩЕННЫХ ЗА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1976 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1977 ГОДА	17-78	4-19
а) Доклад об использовании служебных помещений в центральных учреждениях Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО) (JIU/REP/76/7), август 1976 г.	17-24	4-6
б) Доклад об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году (JIU/REP/76/8), сентябрь 1976 г.	25-32	6-8
с) Азия и район Тихого океана: Доклад о техни- ческом сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций, регио- нальными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству (JIU/REP/76/9), октябрь 1976 г.	33-45	8-10
d) Доклад о программировании по странам в качест- ве инструмента для координации и сотрудниче- ства на уровне стран (JIU/REP/76/10), октябрь 1976 г.	46-51	11-12
e) Доклад об оценке деятельности в организациях системы Организации Объединенных Наций (JIU/ REP/77/1), март 1977 г.	52-58	13-14
г) Африка и Западная Азия: Доклад о техническом сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству (JIU/REP/77/2), июнь 1977 г.	59-67	14-16

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
г) Доклад о поездках первым классом за счет организаций системы Организации Объединенных Наций (JIU/REP/77/3), июнь 1977 г.	68-72	16-17
h) Доклад о сотрудниках категории общего обслуживания Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, находящихся в Женеве (JIU/REP/77/4), июнь 1977 г.	73-78	17-19
ПРИЛОЖЕНИЕ I <u>Статут Объединенной инспекционной группы</u>		
ПРИЛОЖЕНИЕ II <u>Список докладов и записок ОИГ, находящихся в стадии подготовки</u>		

А. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе - девятом^{1/} по счету, подготовленном Объединенной инспекционной группой (ОИГ) с момента ее создания 1 января 1968 года - содержится отчет о деятельности Группы и краткое изложение доклада, выпущенных ею за период с 1 июля 1976 года по 30 июня 1977 года.
2. В этот период состав Группы был следующим:

Морис Бертран (Франция), председатель
Джозеф А. Саве (Танзания), заместитель председателя
Александр С. Брынцев (СССР)
Энрике Феррер-Виейра (Аргентина)
Сретен Илич (Югославия)
Чандра С. Джа (Индия)
Сесиль Е. Кинг (Соединенное Королевство)
Эрл Д. Сом (США) 2/
3. Инспекторам помогал секретариат, состоявший из Исполнительного секретаря, четырех помощников категории специалистов и шести сотрудников категории общего обслуживания.
4. Учитывая, что текущий год является десятым годом существования Объединенной инспекторской группы и в то же время последним годом ее существования на временной основе, инспектора хотели бы отдать дань уважения бывшим членам Группы, а именно: г-ну Альберту Ф. Бендеру (США) (1973-1976 гг.) и г-ну Ранджа С. Мани (Индия) (1968 г.), скончавшимся в период их службы в Группе; г-ну Игорю В. Чечеткину (СССР) (1974-1975 гг.), Лусио Гарсиа дель Солар (Аргентина) (1968-1971 гг.), г-ну Роберту М. Мейси (США) (1968-1972 гг.), сэру Леонарду Скоупсу (Соединенное Королевство) (1968-1971 гг.) и г-ну Алексею Ф. Сокиркину (СССР) (1968-1974 гг.).

В. НОВЫЙ СТАТУТ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ

5. Генеральная Ассамблея на своей тридцать первой сессии в 1976 году приняла резолюцию (А/31/192), учреждающую Объединенную инспекционную группу в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и директивных органов специализированных учреждений, которые признают новый статут Группы. Генеральная Ассамблея предложила организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций "в кратчайшие сроки уведомить Генерального секретаря о признании настоящего статута и принять необходимые меры для использования услуг Объединенной инспекционной группы".

^{1/} Предыдущие доклады были распространены Генеральным секретарем как документы А/С.5/1241; А/С.5/1304; А/С.5/1368; А/С.5/1433; А/С.5/1515; А/С.5/1598; А/С.5/1676 и А/С.5/31/1.

^{2/} Занял должность 15 июля 1976 года, освободившуюся после смерти г-на Альберта Ф. Бендера, последовавшей 16 февраля 1976 года.

Основными новыми чертами статута^{3/}, который должен вступить в силу 1 января 1978 года, являются следующие:

- а) количество инспекторов увеличивается с 8 до 11 (пункт 1 статьи 2);
- б) инспектора будут назначаться Генеральной Ассамблеей, а не Генеральным секретарем, как это имело место раньше, в соответствии с новой процедурой отбора (статья 3);
- с) срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок (пункт 1 статьи 4);
- д) на ОИГ возложен ряд функций оценки. Она может содействовать межправительственным органам в выполнении их обязанностей по внешней оценке. По своей собственной инициативе или по просьбе исполнительных глав Группа может давать рекомендации организациям в отношении методов их внутренней оценки, периодического анализа этих методов и проводить специальную оценку программ и деятельности (пункт 4 статьи 5);
- е) бюджет ОИГ устанавливается в соответствии с новой процедурой (пункт 1 статьи 20).

В остальном новый статут сохраняет большинство положений, которые были впервые предложены в 1966 году Специальным комитетом экспертов по изучению финансов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, на которых основываются полномочия Группы с 1968 года по конец 1977 года.

С. НАЗНАЧЕНИЕ ИНСПЕКТОРОВ

6. Новые процедуры назначения инспекторов (статьи 3 и 4 статута в приложении I) несколько сложны. Они были разработаны с целью обеспечить: назначение квалифицированных инспекторов; справедливое географическое распределение; разумную ротацию и преемственность. Инспектора надеются, что эти процедуры могут быть применены своевременно, с тем чтобы обеспечить плавный переход от старой к новой Группе 1 января 1978 года.

Д. ПРОГРАММА РАБОТЫ

7. Как и ранее, программа работы Группы была составлена после обсуждения в рамках Группы, в котором приняли участие все инспектора. Подробные данные о программе работы были распространены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в документе A/C.5/32/L.1.

^{3/} Прилагается к настоящему документу в виде приложения I.

8. При подготовке программы работы инспектора приняли во внимание - в пределах возможности - предложения участвующих организаций и рекомендации Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), группы контролеров со стороны и учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР). Особое внимание обращалось по-прежнему на проблемы, представляющие интерес для всех или ряда организаций системы Организации Объединенных Наций.

9. После принятия этой программы работы Объединенная инспекционная группа приняла решение провести исследование по запросу Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) о роли экспертов в помощи в целях развития с упором на новые и альтернативные подходы.

Е. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

10. Вплоть до конца 1976 года Объединенная инспекционная группа активно участвовала в консультациях и дискуссиях, касающихся будущего Группы.

11. С 1 июля 1976 года по 30 июня 1977 года Группа выпустила 8 инспекционных докладов, которые кратко излагаются ниже в разделе G.

12. Распространение инспекционных докладов^{4/} было следующим:

a) использование служебных помещений в центральных учреждениях ИМКО (JIU/REP/76/7): Генеральному секретарю ИМКО и для информации - по одному экземпляру другим участвующим организациям;

b) осуществление реформ в области кадровой политики (JIU/REP/76/8): Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций;

c) Азия и район Тихого океана (техническое сотрудничество) (JIU/REP/76/9): исполнительным главам участвующих организаций и ПРООН;

d) программирование по странам (JIU/REP/76/10): исполнительным главам участвующих организаций;

e) оценка деятельности в организациях системы Организации Объединенных Наций (JIU/REP/77/1): исполнительным главам участвующих организаций;

f) Африка и Западная Азия (техническое сотрудничество) (JIU/REP/77/2): исполнительным главам участвующих организаций и ПРООН;

g) поездки первым классом (JIU/REP/77/3): исполнительным главам участвующих организаций;

h) персонал категории общего обслуживания (JIU/REP/77/4): Организации Объединенных Наций и организациям, находящимся в Женеве (ВМО, ВОЗ, МОТ и МСЭ), КМГС и для информации - другим участвующим организациям.

4/ Названия докладов сокращены.

13. За рассматриваемый период ОИГ выпустила две записки. Одна из них касалась набора персонала категории специалистов и была подготовлена по просьбе КМГС. В другой рассматривались системы страхования по болезни, существующие в системе Организации Объединенных Наций. Обе записки были направлены исполнительным главам участвующих организаций и КМГС.

14. Помимо вышеперечисленного, ОИГ начала работу по ряду других докладов и записок. Перечень этих докладов и записок дается в приложении II.

Ф. КОНСУЛЬТАЦИИ

15. Помимо консультаций, упомянутых в разделе D.8, Группа, как и в предыдущие годы, проводила консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Во время последней весенней сессии Административного комитета по координации (АКК), Группа провела свое ежегодное совещание с членами Комитета, а также краткое совещание с МКС относительно исследования, которое Группа проводит по просьбе Совета управляющих ПРООН.

16. Группа также организовала 22-23 июня 1977 года неофициальное совещание по оценке, в котором участвовали представители следующих организаций: Организация Объединенных Наций (Нью-Йорк и Женева), ВОЗ, МАГАТЭ, МОТ, МТЦ, ПРООН, ФАО, ЮНЕСКО, ЮНИДО и ЮНИТАР. Цель этого совещания состояла в достижении единого понимания и подхода в отношении внутренней оценки в связи с новыми обязанностями ОИГ по внешней оценке, которые Группа начнет выполнять в 1978 году.

Г. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ИНСПЕКЦИОННЫХ ДОКЛАДОВ, ВЫПУЩЕННЫХ ЗА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1976 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1977 ГОДА

- а) Доклад об использовании служебных помещений в центральных учреждениях Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО) (JIU/REP/76/7), август 1976 года

17. Это последний из серии докладов^{5/}, запрошенных Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии по вопросу об использовании служебных помещений в системе Организации Объединенных Наций.

18. Здание в Лондоне, где находятся центральные учреждения ИМКО (построенное более 80 лет назад с совершенно иной целью), является неудовлетворительным как служебное здание и, в частности, не отвечает требованиям с точки зрения средств, необходимых для проведения конференций. Ввиду разнородного характера помещений невозможно применение официальных стандартов размещения сотрудников. Теперь достигнут предел возможностей здания, и дальнейшее расширение деятельности невозможно. Это было признано Советом и Ассамблеей.

^{5/} Предыдущие доклады:

- JIU/REP/74/6 (A/9854) Использование служебных помещений в Центральных Учреждениях Организации Объединенных Наций.
JIU/REP/75/3 Использование служебных помещений в центральных учреждениях ВОЗ.

блеей ИМКО в 1975 году, когда на основе доклада Рабочей группы эти страны приняли решение о строительстве нового здания, которое должно быть завершено примерно в пятилетний срок, и уполномочил Генерального секретаря арендовать дополнительные помещения в ожидании завершения проекта.

19. Дополнительные помещения, расположенные сравнительно недалеко от основного здания, сняты в аренду сроком на пять лет с сентября 1975 года, и в настоящее время в них размещается 43 сотрудника, причем остается место еще для 22 или, возможно, более сотрудников. Часть дополнительного пространства арендована на краткосрочной основе. Эти служебные помещения должны обеспечить нормальное расширение на время, пока не будет построено новое здание. Однако размещение дополнительных сотрудников, занимающихся переводом, может создать трудности.

20. Мероприятия по использованию объема служебных помещений признаны надлежащими.

21. Существующие планы на будущее, явившиеся результатом двухлетнего обсуждения вопроса в Совете ИМКО, должны отвечать предполагаемым потребностям Организации в ближайшие двадцать лет. Они предусматривают строительство нового здания частным подрядчиком, который будет также его владельцем и будет сдавать здание ИМКО в течение согласованного периода и на согласованных финансовых условиях. Правительство Соединенного Королевства выразило готовность взять на себя 80% арендной платы. Другие решения, с удовлетворением отмеченные инспекторами, предусматривают:

- a) стандартные кабинеты;
- b) использование подвижных перегородок;
- c) согласованные нормы размещения сотрудников;
- d) высокие стандарты в отношении освещения, вентиляции, звукоизоляции и т.д.;
- e) служебные помещения для делегатов, участвующих в совещаниях;
- f) сдача в поднаем помещений, зарезервированных с учетом дальнейшего расширения.

2. Наконец, инспектора отмечают, что вопрос служебных помещений в предлагаемом новом здании для других организаций системы Организации Объединенных Наций, имеющих сотрудников в Лондоне, хотя и поднимался на более раннем этапе тремя заинтересованными организациями (Организация Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара по делам беженцев и ЮНИСЕФ) и упоминается в докладе Рабочей группы, упомянутой выше в пункте 18, Бойден, как видно, стороной.

CU/REP/75/4
CU/REP/75/5
CU/REP/75/6

Использование служебных помещений в центральных учреждениях ВМО.
Использование служебных помещений в центральных учреждениях МСЭ.
Служебные помещения, предоставляемые персоналу, финансируемому из внебюджетных источников в системе Организации Объединенных Наций.

U/REP/75/7

Использование служебных помещений в системе Организации Объединенных Наций.

U/REP/75/8
U/REP/75/10

Использование служебных помещений в центральных учреждениях МОТ.
Использование служебных помещений в центральных учреждениях ЮНЕСКО.

U/REP/76/4
U/REP/76/5

Использование служебных помещений в центральных учреждениях ФАО.
Использование служебных помещений в центральных учреждениях ИКАО.

23. Рекомендации инспекторов сводятся к следующему:

- i) нормы размещения сотрудников в предлагаемом новом здании должны быть гибкими и приемлемыми в целом для сотрудников;
- ii) серьезное внимание следует уделить возможности установки оборудования для кондиционирования воздуха в предлагаемом новом здании;
- iii) помещения, рассчитанные на дальнейшее расширение, должны резервироваться в пределах зон, отводимых для функциональных подразделений. Любое досрочное использование таких помещений заинтересованными подразделениями должно, однако, ясно рассматриваться как временное;
- iv) следует тщательно изучить возможность предоставления помещений в новом здании другим организациям системы Организации Объединенных Наций, имеющим свои бюро в Лондоне, включая, в частности, Информационный центр Организации Объединенных Наций; в последнем случае выражается надежда, что правительство Соединенного Королевства согласится взять на себя расходы по аренде.

24. Данный доклад был направлен 1 сентября 1976 года Генеральному секретарю ИМКО и для информации – Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, а также исполнительным главам других специализированных учреждений и МАГАТЭ. На своей тридцать седьмой сессии в октябре 1976 года Совет ИМКО принял к сведению данный доклад и предварительные замечания по нему Генерального секретаря.

- b) Доклад об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденный Генеральной Ассамблеей в 1974 году (JIU/REP/76/8), сентябрь 1976 года

25. В соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей на ее двадцать девятой сессии, Генеральный секретарь в документе A/C.5/31/9 от 18 августа 1976 года представил Генеральной Ассамблее доклад о принятых мерах по осуществлению ряда рекомендаций, содержащихся в докладе Объединенной инспекционной группы о проблемах персонала Организации Объединенных Наций (документы A/8454 и A/8826). В связи с осуществлением принятых реформ инспектор, который был автором доклада, считал, что было бы полезно в данное время представить Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее ряд дополнительных замечаний. Эти замечания представляются под следующими тремя заголовками: I. Общий характер реформ, рекомендованных Генеральной Ассамблеей в 1974 году; II. Предварительная оценка осуществления реформ; III. Методы, рекомендованные на будущее.

26. Из числа 20 рекомендаций, содержащихся в докладе A/8454, Ассамблея отобрала те, которые фактически определяли полный объем реформ, осуществление которых она запланировала в отношении вопросов персонала. Они состояли, в основном, в следующем:

а) определение структуры персонала Секретариата; б) введение новой и эффективной системы набора; с) введение новой системы повышения по службе, планирование продвижения по службе и профессиональная подготовка; д) модернизация системы управления персоналом. Таким образом, то, что Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря осуществить, сводилось фактически к разработке всеобъемлющей кадровой политики в качестве средства уменьшения серьезных недостатков, вызываемых отсутствием метода. Вопрос в то время заключался в том, возможна ли позитивная оценка мер, предпринятых Секретариатом.

27. По мнению инспектора, основная проблема заключается в темпах осуществления запланированных реформ и, как следствие, - в методах, используемых для их осуществления. Он отмечает, что пять лет спустя после представления доклада и два года спустя после одобрения Генеральной Ассамблеей основных направлений реформ Секретариат - в наиболее важных областях - все еще находится на этапе предварительного изучения и экспериментов и что, судя по всему, на проведение всего комплекса необходимых улучшений в управлении кадрами потребуется ряд лет. Поэтому инспектор, отдавая должное усилию, предпринятым к настоящему времени, считает необходимым рассмотреть применяемые методы.

28. Он считает, что логичный на первый взгляд метод, заключающийся в определении различных шагов, которые необходимо предпринять, и в установлении для них логической последовательности так, чтобы каждый последующий шаг зависел от завершения предыдущего, является чересчур медленным. При таких темпах осуществление утвержденных реформ может быть не завершено и через 10 или 15 лет. Он предлагает более быстрый метод, который заключается просто в разработке и принятии во всех секторах, где это возможно, предварительных мер в желаемом направлении с расчетом на то, что такие меры будут корректироваться и совершенствоваться, когда после завершения того или иного мероприятия в другом секторе станут более ясными окончательные результаты.

29. Затем следует обзор методов осуществления с учетом каждого из основных аспектов реформы, а именно: по структуре, найму, планированию продвижения по службе и управлению с подробным указанием того, что уже сделано и что еще остается сделать. Этот обзор показывает, что многие виды мероприятий могут быть завершены не позже 1977 года и что еще одного года должно быть достаточно для завершения почти всех мероприятий. Следовательно, представляется возможным для Генеральной Ассамблеи принять план осуществления реформы и предусмотреть ежегодный контроль за его выполнением.

30. Основные черты этого плана являются следующими. Меры, подлежащие завершению в течение 1977 года: проекты исчерпывающих правил для "профессиональных групп" персонала категории специалистов и категории общего обслуживания; исчерпывающий план классификации должностей категории специалистов; упрощенное представление среднесрочного плана набора персонала, выполнение которого может ежегодно контролироваться Генеральной Ассамблеей в отношении некоторых основных принципов; создание системы быстрого заполнения реестра кандидатов для категории специалистов; организация в 1977 году ряда конкурсов для заполнения вакантных должностей категории специалистов молодыми кандидатами и опытное применение метода испытания кандидатов с помощью письменного экзамена по ряду должностей; организация конкурсного набора в категорию специалистов из числа сотрудников категории общего обслуживания; установление обязательного предела для перевода в категорию специалистов сотрудников категории общего обслуживания в конце их служебной карьеры и принятие правила, которое полностью устранил эту практику к 1979 году; представление предварительного проекта по профессиональной подготовке до

набора для стран, заинтересованных в той или иной конкретной профессиональной группе; создание плана назначений и продвижения по службе в отношении "профессиональных групп" административных специалистов и экономистов; набор в Отдел кадров в рамках существующего штатного расписания ряда специалистов в области, охватываемой реформой.

31. Мероприятия, осуществление которых должно быть завершено к концу 1978 года: комплексный план классификации должностей для категории общего обслуживания; необходимые детальные поправки в отношении правил для профессиональных групп сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания; дальнейшее расширение использования системы реестра кандидатов; дальнейшее развитие системы конкурсного набора; как указано выше, установление предела (на одну треть меньше, чем в 1975 году) в отношении перевода в категорию специалистов сотрудников категории общего обслуживания и проведение на регулярной основе конкурсного набора молодых и квалифицированных сотрудников категории общего обслуживания; распространение программы профессиональной подготовки до набора на другие страны и другие профессиональные группы; создание системы планирования назначений и продвижения по службе в отношении еще двух профессиональных групп; дальнейшее повышение профессионально-технической квалификации сотрудников Отдела кадров.

32. Данный доклад был направлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций 29 сентября 1976 года. 13 октября 1976 года он был передан на рассмотрение тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (документ А/31/264), которая в своей резолюции 31/27 от 29 ноября 1976 года предложила Генеральному секретарю принять все необходимые меры по ускорению осуществления реформ, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии.

- с) Азия и район Тихого океана: Доклад о техническом сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству (JIU/REP/76/9), октябрь 1976 года

33. Данный доклад является вторым из серии трех докладов, подготовленных Объединенной инспекционной группой по вопросу о технической помощи, оказываемой организациями системы Организации Объединенных Наций региональным и субрегиональным движениям по интеграции. Интеграционные процессы в Латинской Америке были рассмотрены в докладе JIU/REP/76/6, а процессы, происходящие в Африке и Западной Азии - в докладе JIU/REP/77/2 (см. пункт 58).

34. Этот доклад преследует двоякую цель: а) дать оценку помощи, оказываемой системой Организации Объединенных Наций региональным и субрегиональным межправительственным организациям в порядке осуществления соответствующих резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом (ЭКОСОС) и директивными органами ряда специализированных учреждений; б) изучить пути и средства налаживания более тесных отношений между этими организациями и системой Организации Объединенных Наций, включая сотрудничество в проведении оперативной деятельности, независимо от источников финансирования.

35. Основной целью технического сотрудничества, согласно определению Совета управляющих ПРООН, "должно быть содействие достижению самообеспеченности в развивающихся странах", будь то на уровне стран или регионов; в последнем случае оно конкретно касается планирования и осуществления региональных проектов. Для того чтобы позволить межправительственным движениям по интеграции и сотрудничеству выполнять свои функции, вклад организаций системы Организации Объединенных Наций должен сосредотачиваться в основном на укреплении организационной структуры этих движений.

36. Инспектор отмечает, что в Азии и в южной части бассейна Тихого океана движения по интеграции получают лишь весьма незначительную "организационную поддержку". Что касается рабочих контактов между интеграционными движениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, то он установил наличие лишь нескольких проектов, в которых: а) документация по проектам составлена в сотрудничестве с интеграционным движением; или б) интеграционное движение выступало в качестве сотрудничающего учреждения.

37. После перечисления финансируемых ПРООН региональных проектов в странах Азии и района Тихого океана инспектор характеризует каждое интеграционное движение, подробно описывая его деятельность в экономической, социальной и культурной областях, а также вклад системы Организации Объединенных Наций в эту деятельность; кроме того, дается краткое описание бесед, состоявшихся между инспектором и старшими должностными лицами каждого движения.

38. Инспектор далее указывает, что состояние отношений между Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихоокеанского района (ЭСКАТР) и межправительственными организациями Азии и района Тихого океана не является ободряющим. Он отмечает, что только пять из 381 "конкретного вида деятельности" программы работ ЭСКАТР в первоочередных областях предусматривают участие региональных или субрегиональных движений.

39. Инспектор считает, что сотрудничество между организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными движениями по экономической интеграции и сотрудничеству в Азии и в районе Тихого океана должно быть существенно расширено, поскольку как с количественной, так и с качественной точки зрения оно значительно отстает от сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и интеграционными движениями Латинской Америки. Кроме того, основная помощь направлена на экономический сектор развития. Первым шагом в плане улучшения положения должно быть заключение соглашений о сотрудничестве между интеграционными движениями и такими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, которые до настоящего времени еще не имеют с ними официальных отношений. Эти соглашения должны охватывать: а) организационную помощь и б) помощь и сотрудничество в оперативной деятельности.

40. В отношении первого аспекта инспектор предлагает, чтобы секретариатам ряда движений, срочно нуждающимся в укреплении, были приданы на постоянной основе сотрудники организаций системы Организации Объединенных Наций. Это отнюдь не означало бы учреждения новых должностей, но соответствовало бы принципу децентрализации, который неоднократно подтверждался соответствующими директивными органами специализированных учреждений.

41. В отношении второго аспекта исключительно важно, чтобы заинтересованные межправительственные движения активно участвовали в формулировании или программировании региональных проектов и, где это возможно, играли соответствующую роль в осуществлении проектов в качестве исполнительных или участвующих учреждений. Большинство движений, рассмотренных инспектором, в состоянии принять на себя эти обязанности и покрыть значительные оперативные расходы, включая накладные расходы.

42. Такое участие должно осуществляться постепенно и на селективной основе. Следует улучшить существующую систему программирования; в частности, всеми заинтересованными организациями системы Организации Объединенных Наций должен быть выработан "консенсус" в отношении установления политики и процедур. Кроме того, директивные органы организаций системы Организации Объединенных Наций должны быть постоянно информированы о ходе сотрудничества с региональными движениями.

43. На основе вышеприведенных соображений инспектор делает два типа рекомендаций:

а) общие рекомендации для организаций системы Организации Объединенных Наций и ПРООН в отношении укрепления сотрудничества с региональными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству. Предлагается, в частности: оказать помощь в укреплении их секретариатов; разрабатывать региональные проекты в сотрудничестве с этими движениями, которые, по возможности, должны выступать также в качестве исполнительных или координирующих учреждений; добиться "консенсуса" относительно программирования и выполнения региональных проектов; ПРООН - рассмотреть возможность установления для этих движений индивидуальных ориентировочных плановых заданий, а также возможность формулирования руководящих принципов активного сотрудничества с этими движениями для поддержания технического сотрудничества между развивающимися странами (ТРСС);

б) конкретные рекомендации, касающиеся сотрудничества с каждым из движений.

44. Инспектор также рекомендует существенно улучшить и расширить сотрудничество между ЭСКАТР и региональными и субрегиональными учреждениями посредством, в частности, участия ЭСКАТР в разработке региональных проектов. ЭСКАТР необходимо предоставить финансовые средства для этой цели, а в ее годовом докладе ЭКОСОС должно содержаться подробное описание этих видов деятельности.

45. Данный доклад был направлен 5 ноября 1976 года Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, исполнительным главам участвующих организаций и Администратору ПРООН.

d) Доклад об использовании программирования по странам в качестве инструмента для координации и сотрудничества на уровне стран (JIU/REP/76/10), октябрь 1976 года

46. Данный доклад продолжает более ранние исследования, проведенные Объединенной инспекционной группой по вопросу о координации и сотрудничестве на уровне стран 6/. Он представлен в результате накопленного значительного опыта в области программирования по странам и после того, как были предприняты многочисленные усилия по обеспечению лучшей координации и сотрудничества на уровне стран между организациями системы Организации Объединенных Наций.

47. В этом докладе программирование по странам рассматривается в основном с точки зрения того вклада, который оно может и должно внести в координацию и сотрудничество на уровне стран, особенно с целью дальнейшего развития единого подхода к развитию. Предлагается ряд реформ, которые могли бы увеличить полезность процесса программирования по странам.

48. В докладе содержится критический обзор тех аспектов первого цикла программирования по странам, которые связаны с координацией сотрудничества на уровне стран. Основные недостатки первого цикла касаются: отсутствия интеллектуальной подготовки к циклу; неудовлетворительного анализа предусмотренного системой Организации Объединенных Наций места технического сотрудничества в общих потребностях во внешней помощи каждой страны; отсутствия единого подхода к развитию; отсутствия соответствующего аппарата на центральном и местном уровнях, на котором лежала бы ответственность за обеспечение необходимой интеллектуальной работы среди специалистов; содержания программ по странам, которые оставляют желать много лучшего.

49. Затем в докладе рассматривается вопрос о том, в какой степени недостатки первого цикла устранены во втором. Осуществлен ряд полезных изменений, однако многие проблемы все еще остаются нерешенными; в частности, отмечается, что: отсутствует единый подход; интеллектуальная работа все еще не отвечает требованиям; учреждения системы Организации Объединенных Наций в большинстве случаев не участвуют в составлении программ по странам; резиденты-представители, на которых возлагается большая ответственность по составлению программ, не имеют всех необходимых правовых и организационных полномочий; правила, которым придана большая гибкость, приняли расплывчатую форму.

50. После объяснения общего значения и полезности осуществления программирования по странам инспекторы предлагают ряд реформ, которые, по их мнению, важны с точки зрения увеличения полезности процесса программирования по странам. Основные рекомендации, заслуживающие первостепенного внимания, сводятся к следующему:

а) разработка правил, касающихся "секторальных исследований" и общих выводов из них: это касается единого подхода, и в этой связи следует подготовить детальные правила, которые затем должны быть представлены Совету управляющих ПРООН и директивным органам других учреждений системы Организации Объединенных Наций на одобрение;

6/ JIU/REP/68/4; JIU/REP/71/12; JIU/REP/74/1 (Глава V).

- ю) использование программ по странам для целей экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами: существующие руководящие принципы, касающиеся этого сотрудничества, должны быть приняты во внимание при подготовке программ по странам, в особенности в том, что касается "секторальных исследований"; особое внимание следует также уделять региональным интеграционным движениям;
- с) сотрудничество между секретариатом ПРООН и секретариатами специализированных учреждений: с целью восстановления атмосферы доверия между секретариатами Администратуры ПРООН следует внести конкретные предложения по урегулированию споров о юрисдикции между учреждениями и по регулированию отношений между ними и ПРООН;
- д) децентрализация: пересмотр существующих правил ПРООН и специализированных учреждений с целью большей децентрализации ответственности на примере децентрализации, проведенной МОТ;
- е) метод назначения резидентов-представителей, их обязанности и статут: проект статута резидентов-представителей, которые должны представлять систему Организации Объединенных Наций в целом, должен быть представлен директивным органам ПРООН, Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на одобрение;
- ф) представители Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на уровне стран: каждое учреждение должно официально назначить старшего представителя в каждой стране из числа персонала, уже находящегося в данной стране, и определить условия его сотрудничества с резидентом-представителем; кроме того, Генеральному секретарю следует изучить возможность назначения представителя Организации Объединенных Наций (ДЭС) в каждой стране и внести предложения о мерах, необходимых для этого;
- г) учреждение постоянного комитета и экономического и социального комитета на уровне стран: резиденты-представители должны создать официальный механизм, в задачу которого будет входить облегчение координации и сотрудничества на уровне стран. Эти два комитета, которые состояли бы соответственно из старших представителей и из специально отобранных экспертов организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в данной стране, действовали бы в качестве совещательных органов при резиденте-представителе;
- h) общие помещения и услуги и роль информационных центров: АКК и Администратура ПРООН следует изучить возможность размещения представителей организаций системы Организации Объединенных Наций в той или иной стране в одном и том же здании; резиденты-представители в определенных обстоятельствах должны нести полную ответственность за деятельность Информационного центра Организации Объединенных Наций, находящегося в стране их пребывания;
- i) возможность пересмотра Консенсуса: следует рассмотреть вопрос о пересмотре Консенсуса 1970 года, с тем чтобы учесть новые явления во многих областях и предложения о реформах, сделанные в данном докладе.

51. Данный доклад был направлен 1 ноября 1976 года Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, исполнительным главам участвующих организаций и Администратуры ПРООН. Он был представлен в июне 1977 года двадцать четвертой сессии Совета управляющих ПРООН вместе с совместными замечаниями участвующих специализированных учреждений (документы DP/254 и DP/268).

е) Доклад об оценке деятельности в организациях системы
Организации Объединенных Наций (JIU/REP/77/1), март
1977 года

52. Согласно статуту, утвержденному Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии, на Объединенную инспекционную группу возложен ряд обязанностей по оценке, начиная с января 1978 года. Основная цель данного доклада состоит в общей характеристике нынешнего состояния с проведением оценок в системе Организации Объединенных Наций; кроме того, в нем предпринята попытка определить, что необходимо сделать в будущем.

53. В докладе дается краткая история проведения оценок в системе Организации Объединенных Наций и предпринимается попытка описать в обобщенной форме существующую практику проведения оценок в основных учреждениях Организации Объединенных Наций. В нем также предпринимается попытка описать некоторые из основных проблем в области оценки и очертить перспективу в отношении тех весьма высоких результатов, которые ожидаются от оценки в будущем. В докладе сделаны некоторые заключения и предложен ряд мер. Кроме того, в доклад включен ряд предварительных предложений по руководящим принципам оценки, общим принципам ее проведения и тому подобное, которые, как надеется ОИГ, послужат основой для обсуждения в рамках учреждений, с тем чтобы организации системы Организации Объединенных Наций могли установить общепринятые для всех процедуры и системы оценки.

54. Отмечая, что оценка не является новой концепцией или новым видом деятельности в рамках национальных или международных организаций, инспектор указывает, что, несмотря на внушительное количество докладов, резолюций и обсуждений, посвященных оценке за годы, прошедшие с конца 40-х годов, какого-либо существенного прогресса в направлении систематической оценки достигнуто не было, а тот прогресс, который имел место, характеризовался медленным ритмом. За немногочисленными исключениями, лишь немногие оценки, проведенные организациями системы Организации Объединенных Наций, могут отвечать приемлемому определению или согласованным общим или руководящим принципам, несмотря на то обстоятельство, что интерес к оценке в настоящее время весьма велик, и большинство организаций указывают на потребность в более обширной и более точной оценке.

55. Инспектор рекомендует, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций и ОИГ попытались - на основе постепенного процесса - достигнуть следующее:

а) обмен информацией и методами в области оценки, с тем чтобы каждое учреждение могло знать, что делается в этой области другими, и могло извлечь пользу из их опыта;

б) разработка глоссария терминов, включая согласованное определение оценки, которым можно было бы пользоваться во всей системе Организации Объединенных Наций, и установление принципов оценки;

с) разработка категорий оценки с примерами по каждой из них. Например, категория I включала бы все типы оценки, отвечающие наиболее строгому определению и критериям в отношении оценки. Категория II включала бы типы, характеризующиеся менее детальными методами, категория III - еще менее разработанные методы и т.д.;

д) создание эффективных систем внутренней оценки в рамках каждой организации;

e) разработка программы профессиональной подготовки специалистов по планированию и осуществлению программ в организациях системы Организации Объединенных Наций, которые обладали бы квалификацией, необходимой для проведения оценок;

f) разработка широких руководящих принципов в отношении систем внутренней оценки, которые могли бы использоваться каждым учреждением Организации Объединенных Наций.

56. ОИГ следует:

a) проводить периодические обзоры эффективности систем оценки и результатов отдельных оценок, а также выносить рекомендации в отношении необходимых исправлений или изменений;

b) подготавливать на основе непрерывного потока информации из всех учреждений двухгодичные доклады о состоянии систем оценки в каждом учреждении Организации Объединенных Наций;

c) разработать руководство по созданию и использованию систем внутренней оценки для организаций, которые внедряют или пересматривают процедуры оценки;

d) проводить специальную оценку, сосредоточиваясь в основном на проблемах или вопросах, имеющих значение для всей системы.

57. Всем организациям системы Организации Объединенных Наций следует:

a) считать своей первоочередной задачей разработку систем оценки;

b) постоянно информировать ОИГ о разработке эффективных систем внутренней оценки, а также о любых планах в отношении будущих изменений в их системах;

c) прибегать к помощи ОИГ при разработке своих систем.

58. Данный доклад был направлен 1 апреля 1977 года Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, а также исполнительным главам участвующих организаций. КПК рассмотрел его в предварительном порядке на своей семнадцатой сессии.

f) Африка и Западная Азия - Доклад о техническом сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству (JIU/REP/77/2), июнь 1977 года

59. Данный доклад является третьим и последним из серии докладов Объединенной инспекционной группы о техническом сотрудничестве между организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными движениями по интеграции и сотрудничеству (см. пункт 33).

60. Цель данного доклада аналогична целям предыдущих докладов. Инспектор, вновь отмечая, что экономическое развитие должно сопровождаться соответствующим

социальным развитием, делает акцент не только на сотрудничестве Организации Объединенных Наций в экономической области, но и на неэкономических аспектах интеграции, таких, как образование, труд, здравоохранение и т.д. Он рассматривает по очереди ряд интеграционных движений в Африке, Северной Африке и Западной Азии, перечисляет основные проекты, имеющие непосредственное отношение к интеграционным движениям в Африке или связанные с субрегиональными процессами развития, и оценивает уровень сотрудничества с организациями системы Организации Объединенных Наций.

61. Хотя основная цель интеграционных процессов является одной и той же во всем мире, т.е. состоит в усилении национального развития, ее сложнее достичь в Африке, нежели, например, в Латинской Америке, в связи с большим разнообразием условий на этом континенте. Кроме того, в ряде африканских субрегионов ограниченные размеры национальных рынков и национальных ресурсов представляют серьезное препятствие на пути развития промышленности и достижения экономии от увеличения масштабов производства.

62. Инспектор считает, что в настоящий момент наиболее важным аспектом регионального развития является "физическая" интеграция (дорожная сеть, транспорт, связь и т.п.), поскольку она является предпосылкой экономической и социальной интеграции. Ее следует принимать во внимание как финансовым организациям, так и при оказании помощи на двусторонней основе.

63. Отмечая высокий уровень сотрудничества между организациями системы Организации Объединенных Наций и основным интеграционным движением в Африке (ОАЕ), инспектор считает, что к опыту ПРООН, региональных комиссий и специализированных учреждений в осуществлении проектов, охватывающих несколько стран, должно быть незамедлительно приобщено большое число межправительственных организаций Западной Азии и Африки. Выделение больших средств по линии ПРООН интеграционным движениям в Африке может быть обеспечено путем рассмотрения ряда региональных программ в качестве "программ, ориентированных на интеграцию и сотрудничество".

64. Инспектор далее отмечает, что связь между системой Организации Объединенных Наций и организациями в Африке и в Западной Азии может быть значительно улучшена путем участия всех заинтересованных учреждений и организаций в региональных совещаниях; техническое сотрудничество со стороны системы Организации Объединенных Наций в регионе должно направляться и координироваться с целью избежать дублирования усилий; межправительственным организациям следует оказывать помощь в подготовке их запросов в отношении технического сотрудничества в соответствии с требованиями системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, трудности, которые в настоящее время стоят перед рядом организаций в Африке, не должны вести к уменьшению интереса к ним со стороны системы Организации Объединенных Наций; наоборот, помощь этим организациям и сотрудничество с ними в настоящее время, возможно, еще более необходимы, нежели когда-либо ранее.

65. Инспектор считает, что многие из заключений, сделанных в его двух других докладах, касающихся, соответственно, Латинской Америки (JIU/REP/76/6) и Азии и района Тихого океана (JIU/REP/76/9), в равной мере относятся и к Африке, в особенности те из них, которые касаются соглашений между специализированными

учреждениями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями, укрепления секретариатов региональных организаций, в основном путем направления в них сотрудников центральных учреждений, и участия региональных межправительственных организаций в разработке и осуществлении субрегиональных проектов.

66. Инспектор далее вновь отмечает необходимость достижения "консенсуса" в отношении программ, охватывающих несколько стран, который включит также и региональные движения. Он также рекомендует, чтобы Совет управляющих ПРООН не откладывал решения по вопросу о выделении основным интеграционным движениям индивидуальных ОПЗ. Наконец, он обращает внимание на следующие меры, которые, по его мнению, имеют большое значение: а) усиление сотрудничества с Организацией африканского единства и Лигой арабских стран; б) помощь в координации деятельности различных субрегиональных организаций; в) оказание поддержки недавно созданным интеграционным движениям; г) постоянная помощь организациям даже в тех случаях, когда по ряду причин они испытывают организационные трудности; и е) существенное увеличение доли региональных и субрегиональных проектов.

67. Данный доклад был направлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, исполнительным главам участвующих учреждений и Администратору ПРООН.

г) Доклад о поездках первым классом за счет организаций системы Организации Объединенных Наций (JIU/REP/77/3), июнь 1977 года

68. В своих предыдущих докладах^{7/} об использовании средств на путевые расходы в организациях системы Организации Объединенных Наций Объединенная инспекционная группа обратила внимание директивных органов и исполнительных глав этих организаций на возможность достижения значительной экономии путем резкого снижения числа поездок первым классом на воздушном транспорте.

69. Несмотря на то что первоначальная реакция на эту инициативу была неблагоприятной, в последнее время были предприняты два весьма обнадеживающих шага в направлении, предложенном ОИГ, т.е. в направлении использования экономичного класса; эти меры были приняты Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии в отношении сотрудников двух вспомогательных органов (КПК и ОИГ) и Исполнительным советом ВОЗ, рекомендации которого были одобрены Всемирной ассамблеей здравоохранения в мае 1977 года; эти рекомендации касались членов Совета или его комитетов, а также делегатов Ассамблеи. В случае ВОЗ было также решено, что каждому члену Исполнительного совета или его комитетов и каждому государству-члену или ассоциированному члену (в отношении делегатов на Всемирную ассамблею здравоохранения) будет возмещаться стоимость лишь одного билета экономичного класса.

70. Эти два серьезных решения побудили ОИГ предпринять дальнейшие усилия, соответствующие ее прежним рекомендациям, направленным на фактическое прекращение полетов первым классом. В настоящем докладе описывается использование поездок первым классом организациями системы Организации Объединенных Наций и делается вывод об отсутствии единого подхода в отношении поездок членов

^{7/} Доклады об использовании средств на путевые расходы в Организации Объединенных Наций (JIU/REP/72/4); ВОЗ (JIU/REP/74/3); ФАО (JIU/REP/75/1); ЮНЕСКО (JIU/REP/76/2).

правительственных органов или комитетов экспертов, хотя общая тенденция идет в направлении отмены поездок первым классом. В докладе также показывается разница в стоимости полетов первым классом и экономичным классом в 1976 году по ряду типичных примеров поездок туда и обратно. По мнению ОИГ, разница в обслуживании и комфорте между двумя классами не соответствует разнице в цене. Этот элемент следует серьезно принимать во внимание в тот момент, когда почти все организации системы Организации Объединенных Наций испытывают серьезные финансовые трудности.

71. В силу вышеизложенного рекомендуется:

а) чтобы организации системы Организации Объединенных Наций оплачивали расходы по поездкам первым классом в служебных целях или в соответствии с Уставом и Правилами персонала лишь в следующих случаях:

- i) главам или председателям руководящих или директивных органов;
- ii) исполнительным главам организаций;
- iii) в тех исключительных случаях, когда исполнительный глава принимает решение, что должностные лица, сопровождающие его, должны следовать первым классом по причинам служебного характера;
- iv) по соображениям здоровья в случаях, когда врач организации подтверждает необходимость в поездке первым классом;
- v) в других исключительных случаях, когда исполнительный глава организации принимает соответствующее решение, как, например, в случаях, когда возраст и/или положение лица, не являющегося членом персонала, оправдывают поездку первым классом.

В случае принятия данной рекомендации ежегодная экономия в рамках одиннадцати организаций системы Организации Объединенных Наций составит около 777 000 долларов США;

б) чтобы больше внимания уделялось поездкам по экскурсионным и другим сниженным тарифам.

72. Данный доклад был направлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и исполнительным главам участвующих организаций.

- h) Доклад о положении сотрудников категории общего обслуживания Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, находящихся в Женеве (JIU/REP/77/4), июнь 1977 года

73. Основная цель данного доклада состоит в изучении существующего положения в отношении использования персонала категории общего обслуживания в Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях, находящихся в Женеве, с целью выявления недостатков и разработки предложений о более рациональном использовании персонала этой категории.

74. Для того чтобы избежать дублирования работы с КМГС, которая в настоящее время изучает вопрос о шкале заработной платы персонала категории общего обслуживания в Женеве, инспекторы не рассматривают данную проблему в своем докладе.

75. В своем обзоре текущего положения в отношении использования персонала категории общего обслуживания инспекторы проанализировали такие вопросы, как: а) состав персонала категории общего обслуживания и его структура; б) политика и практика в отношении набора персонала категории общего обслуживания; в) система продвижения по службе и процедуры повышения в должности; г) профессиональная подготовка без отрыва от работы; д) рабочие часы; и е) методы и качество работы персонала категории общего обслуживания, а также другие вопросы.

76. Исследование, проведенное инспекторами, привело к ряду выводов, которые могут быть обобщены следующим образом:

а) в большинстве организаций нет удовлетворительной системы классификации профессиональных групп персонала категории общего обслуживания;

б) политика и практика в отношении набора весьма широко варьируют; это создает ряд проблем в отношении подыскания квалифицированных кандидатов;

в) в большинстве организаций отсутствует система развития карьеры для персонала категории общего обслуживания;

г) существующие процедуры повышения в должности сотрудников персонала категории общего обслуживания создают серьезные проблемы во многих организациях;

д) во многих организациях большинство сотрудников персонала категории общего обслуживания работают по постоянным контрактам;

е) до сих пор не разрешена проблема, касающаяся перевода сотрудников из категории общего обслуживания в категорию специалистов;

ж) программы профессиональной подготовки без отрыва от работы и существующие условия подготовки в ряде организаций требуют улучшения;

з) методы работы и нормы выработки, используемые в ряде организаций, требуют пересмотра для увеличения эффективности и производительности.

77. На основе проведенных ими расследований инспектора сделали ряд рекомендаций; основные рекомендации могут быть обобщены следующим образом:

а) при пересмотре системы классификации должностей для категории общего обслуживания организации и КМГС могли бы рассмотреть вопрос о возможности создания профессиональных групп, единых для всех организаций, и в особенности для тех, которые находятся в одном и том же месте, в частности в Женеве;

б) следует уделить внимание введению нового правила, которое предусматривало бы, что в отношении сотрудников персонала категории общего обслуживания статус сотрудника, нанятого не на местной основе, присваивается лишь сотрудникам персонала, действительно набранным за пределами места службы;

c) следует ввести общий экзамен (так называемый "служебный тест") для всех кандидатов, серьезно рассматриваемых для назначения на должности категории общего обслуживания;

d) реестр кандидатов на должности категории общего обслуживания должен быть создан во всех организациях, а организациям, находящимся в Женеве, следует рассмотреть вопрос о возможности создания общей службы набора на должности категории общего обслуживания;

e) с целью избежать того, чтобы большое число сотрудников персонала категории общего обслуживания имели высокие классы уже к середине их служебной карьеры, следует предусмотреть, чтобы следующий класс присваивался лишь по истечении не менее 2-3 лет работы по предыдущему классу;

f) большинство должностей категории общего обслуживания должны заполняться сотрудниками персонала, работающими по срочным контрактам, и лишь после 4 лет удовлетворительной работы сотруднику персонала может быть предложен годичный испытательный срок, после которого он может получить постоянный контракт;

g) членам персонала категории общего обслуживания следует предоставлять возможность перехода в категорию специалистов путем конкурсных экзаменов на основе установленных критериев и с учетом необходимости в справедливом географическом распределении;

h) следует сократить соотношение между числом сотрудников категории общего обслуживания и категории специалистов, в частности путем введения новых методов работы секретарей и машинисток/стенографисток, т.е. путем создания секретариатов и машбюро;

i) организациям, в которых отсутствуют нормы выработки для машинисток в машбюро, следует ввести такие нормы. Некоторые организации, в которых существуют такие нормы выработки, должны рассмотреть вопрос о возможности их увеличения до уровня, установленного, например, МОТ и МСЭ;

j) организациям следует изучить вопрос о соотношении стоимости и эффективности выполнения определенных видов работы их собственным персоналом категории общего обслуживания или по контрактам на стороне с целью избрать наиболее эффективный и экономичный метод.

78. Данный доклад был направлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, а также исполнительным главам организаций, находящимся в Женеве (ВМО, ВОЗ, МОТ и МСЭ), КМГС и для информации - другим участвующим организациям.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Статут Объединенной инспекционной группы

ГЛАВА I

Учреждение

Статья 1

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановляет, что Объединенная инспекционная группа, которая была создана на экспериментальной основе в соответствии с резолюцией 2150 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1966 года и срок полномочий которой был продлен в соответствии с резолюциями Ассамблеи 2735 А (XXV) от 17 декабря 1970 года и 2924 В (XXVII) от 24 ноября 1972 года, учреждается в соответствии с настоящим статутом с 1 января 1978 года. Функции, полномочия и обязанности Объединенной инспекционной группы (далее именуемой "Группа") определены в главе III настоящего статута.
2. Группа исполняет свои функции по отношению к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и равным образом по отношению к компетентным директивным органам тех специализированных учреждений и других международных организаций системы Организации Объединенных Наций, которые признают настоящий статут (далее именуемых "организации"), и подотчетна им. Группа является вспомогательным органом директивных органов организаций.
3. Исполнительные главы организаций в письменной форме уведомляют Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (далее именуемого "Генеральный секретарь") о признании статута этими организациями.

ГЛАВА II

Состав и назначение

Статья 2

1. В состав Группы входит не более одиннадцати инспекторов, которые выбираются из числа сотрудников национальных контрольных или инспекционных органов или из числа лиц, обладающих аналогичной компетенцией, на основе их специального опыта в национальных или международных административных и финансовых вопросах, включая вопросы управления. Инспектора выступают в их личном качестве.
2. Среди инспекторов не должно быть двух граждан одного и того же государства.

Статья 3

1. Начиная с тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в 1977 году, Председатель Генеральной Ассамблеи будет проводить консультации с государствами-членами Организации с целью составления, с должным учетом принципа справедливого географического распределения и разумной ротации, списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, удовлетворяющих требованиям, упомянутым выше в пункте 1 статьи 2.

2. Председатель Генеральной Ассамблеи на основе соответствующих консультаций, в том числе консультаций с Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Административного комитета по координации, рассматривает соответствие предложенных кандидатов предъявляемым требованиям. После проведения, в случае необходимости, дополнительных консультаций с соответствующими государствами Председатель Генеральной Ассамблеи представляет список кандидатов Ассамблее для их назначения.

3. Положения, содержащиеся в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, регулируют процедуру замены инспекторов, срок полномочий которых истек или которые ушли в отставку или по другим причинам перестали быть членами Группы.

Статья 4

1. Срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок. В целях обеспечения постоянства членского состава Группы шесть инспекторов, назначенные с 1 января 1978 года, состоят на службе полный срок; срок полномочий других инспекторов истекает по окончании трехгодичного периода.

2. Инспектор, назначаемый на место другого инспектора, срок полномочий которого еще не истек, занимает должность до истечения оставшегося срока полномочий при условии, что этот срок составляет не менее трех лет. В противном случае инспектор назначается на полный срок.

3. Инспектор может уйти в отставку, уведомив об этом Председателя Группы за шесть месяцев.

4. Срок полномочий инспектора прекращается лишь при наличии единогласного мнения всех других инспекторов о том, что он перестал выполнять свои обязанности так, как этого требуют положения настоящего статута, и после того, как это заключение подтверждено Генеральной Ассамблеей.

5. Председатель Группы уведомляет Генерального секретаря о любых вакансиях для принятия необходимых административных мер. Такое уведомление означает, что данный пост стал вакантным.

ГЛАВА III

Функции, полномочия и обязанности

Статья 5

1. Инспектора обладают широчайшими полномочиями по расследованию всех вопросов, влияющих на эффективность деятельности и надлежащее использование средств.
2. Они выносят независимую оценку на основе инспекции и анализа, направленного на улучшение руководства и методов и обеспечение более широкой координации между организациями.
3. Группа должна убедиться в том, что деятельность, проводимая организациями, осуществляется наиболее экономичным образом и что имеющиеся для выполнения этой деятельности ресурсы используются оптимально.
4. Без ущерба для принципа, предусматривающего, что внешняя оценка по-прежнему является обязанностью соответствующих межправительственных органов, Группа с должным учетом других своих обязанностей может оказывать им помощь в выполнении их обязанностей по внешней оценке программ и деятельности. По своей собственной инициативе или по просьбе исполнительных глав Группа может также давать рекомендации организациям в отношении методов их внутренней оценки, периодического анализа этих методов и проводить специальную оценку программ и деятельности.
5. Инспектора могут предлагать реформы или выносить рекомендации, которые они считают необходимыми, компетентным органам организаций. Однако они не обладают правом выносить решение и не должны вмешиваться в работу инспектируемых ими служб.

Статья 6

1. Инспектора, действуя индивидуально или в составе небольших групп, наводят справки и проводят расследования на местах в любых службах организаций, причем некоторые из этих действий могут предприниматься без предварительного уведомления, по их собственному усмотрению.
2. Организации должны оказывать инспекторам содействие на всех уровнях, включая доступ к любой конкретной информации или документу, имеющему отношение к их работе.

3. Инспектора обязаны хранить служебную тайну в отношении всей получаемой ими конфиденциальной информации.

Статья 7

Инспектора исполняют свои обязанности в условиях полной независимости и исключительно в интересах организаций.

Статья 8

Группа устанавливает нормы и процедуры наведения справок и проведения расследований.

ГЛАВА IV

Деятельность

Статья 9

1. Группа несет ответственность за подготовку своей ежегодной программы работы. При ее подготовке она должна принимать во внимание, помимо своих собственных замечаний, опыта и оценки очередности объектов инспектирования, любые просьбы компетентных органов организаций и предложения, поступившие от исполнительных глав организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, занимающихся бюджетным контролем, обследованием, координацией и оценкой.

2. Экземпляр программы работы, одобренный Группой, направляется Генеральному секретарю и, в информационных целях, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам. Генеральный секретарь обеспечивает издание ее в качестве документа Организации Объединенных Наций и передачу ее исполнительным главам организаций и органам системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами бюджетного контроля, обследования, координации и оценки.

Статья 10

1. Группа представляет годовой доклад о своей работе Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и компетентным органам других организаций.

2. Годовые доклады организаций Экономическому и Социальному Совету включают информацию о работе Группы, относящейся к соответствующим организациям.

Статья 11

1. Группа может издавать доклады, записки и конфиденциальные письма.

2. Инспектора подготавливают за своей собственной подписью доклады, за которые они несут ответственность и в которых они излагают итоги своей работы и предлагают решения проблем, замеченных ими. Доклады завершаются после консультаций с инспекторами, с тем чтобы взвесить предлагаемые рекомендации с учетом коллективного мнения Группы.

3. Доклады Группы содержат резюме основных выводов и/или рекомендаций.

4. Процедура обработки и распространения докладов следующая:

а) Группа представляет первоначальный вариант исполнительным главам соответствующих организаций;

б) перевод докладов, касающихся нескольких организаций, организует Группа; доклады, касающиеся лишь одной организации, переводятся этой организацией;

в) по получении докладов исполнительные главы соответствующих организаций предпринимают незамедлительные меры для распространения докладов с комментариями или без таковых среди государств-членов их организаций;

г) если доклад касается лишь одной организации, доклад и замечания по нему, высказанные исполнительным главой, передаются компетентному органу этой организации не позднее, чем через три месяца после получения доклада, для рассмотрения на следующем заседании компетентного органа. Что касается Организации Объединенных Наций, Группа, по мере возможности, указывает, для каких органов Организации Объединенных Наций доклад представляет существенный интерес, и при распространении его Генеральный секретарь принимает это во внимание. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам получает все доклады в целях информации. По мере необходимости Консультативный комитет может по своему выбору издавать комментарии и замечания по любому из докладов, входящих в сферу его компетенции;

е) если доклад касается нескольких организаций, соответствующие исполнительные главы, как правило, в рамках Административного комитета по координации, консультируются друг с другом и в возможных пределах согласовывают свои комментарии. Доклад вместе с общими комментариями и любыми комментариями соответствующих исполнительных глав по вопросам, касающимся их конкретных организаций, должны быть готовы к представлению компетентным органам организаций не позднее, чем через шесть месяцев после получения доклада Группы, для рассмотрения на следующем заседании соответствующих компетентных органов. Если в исключительных случаях для консультаций требуется более шести месяцев, в результате чего замечания не готовы к представлению компетентным органам на следующем заседании по истечении шестимесячного

периода, соответствующим компетентным органам представляется предварительный документ, в котором излагаются причины задержки и указывается твердая дата представления окончательных комментариев;

г) исполнительные главы соответствующих организаций информируют Группу о всех решениях, принятых компетентными органами их организаций по докладам Группы.

5. Записки и конфиденциальные письма представляются исполнительным главам для использования по их усмотрению.

Статья 12

Исполнительные главы организаций обеспечивают возможно скорейшее осуществление рекомендаций Группы, одобренных их соответствующими компетентными органами. Такое осуществление может контролироваться компетентными органами организаций, которые могут просить Группу также издавать доклады о ходе осуществления рекомендаций. Группа может подготавливать такие доклады также по собственной инициативе.

ГЛАВА V

Условия службы

Статья 13

Для целей Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций 6/ инспектора пользуются статусом должностных лиц Организации Объединенных Наций. Они не считаются сотрудниками Организации.

Статья 14

Инспектора получают оклады и пособия, выплачиваемые сотрудникам Организации Объединенных Наций в ранге директоров (Д-2), ступень IV.

Условия компенсации и страхового обеспечения инспекторов равны условиям сотрудников Организации Объединенных Наций в ранге -2, включая предоставление:

а) компенсации, в соответствии с положениями добавления D Правилам о персонале Организации Объединенных Наций, в случае смерти при исполнении служебных обязанностей, увечья или болезни;

б) компенсации в случае смерти или потери трудоспособности в период нахождения на службе или получения пособий по нетрудоспособности, сравнимых с пособиями, выплачиваемыми участникам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

6/ United Nations, Treaty Series, vol. I, No. 4, p. 15.

соответствии с Положениями Фонда, касающимися пособий по нетрудоспособности, пособий на случай потери кормильца, пособий на детей и пособий на иждивенцев второй степени;

с) участие в программах страхования здоровья Организации Объединенных Наций на тех же условиях, что и сотрудники в ранге Д-2.

3. Инспектора имеют право на такие пенсионные пособия, какие могут устанавливаться Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

4. Инспекторам и их иждивенцам предоставляются такие же нормы всех путевых расходов в связи со служебными поездками (включая назначение на службу, отпуск на родину и репатриацию), как и сотрудникам Организации Объединенных Наций в ранге Д-2.

5. Каждый инспектор имеет право на ежегодный отпуск, отпуск по болезни и отпуск на родину на тех же условиях, что и сотрудники Организации Объединенных Наций, работающие по срочным контрактам той же продолжительности, что и контракт инспектора.

Статья 15

Инспектора в течение срока их полномочий не могут работать по совместительству. Инспектор не назначается и не служит в качестве должностного лица или консультанта организаций, исполняя обязанности инспектора или в течение трех лет после прекращения службы в качестве члена Группы.

ГЛАВА VI

Административные, бюджетные и финансовые процедуры

Статья 16

Местоположением Группы является Женева.

Статья 17

Генеральный секретарь предоставляет такие служебные помещения и соответствующие средства и административное обслуживание, какие могут потребоваться Группе.

Статья 18

Группа ежегодно избирает из числа инспекторов Председателя и заместителя Председателя. Председатель играет координирующую роль в отношении программы работы Группы на год. Председатель является официальным каналом связи с компетентными органами и исполнительными

главами организаций. Он представляет Группу в случае необходимости на заседаниях организаций и выполняет от имени Группы такие другие функции, какие она может предусмотреть.

Статья 19

1. Группе оказывает помощь Исполнительный секретарь и такие сотрудники, какие могут быть уполномочены в соответствии со статьей 20 настоящего статута.

2. Персонал; отбираемый в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, назначается Генеральным секретарем после консультаций с Группой, а что касается назначения Исполнительного секретаря, - после консультаций с Группой и Административным комитетом по координации. Сотрудниками секретариата Группы являются сотрудники Организации Объединенных Наций, и к ним применяются Положения о персонале и Правила о персонале Организации Объединенных Наций.

Статья 20

1. Бюджет Группы включается в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Бюджетная смета устанавливается Генеральным секретарем после консультации с Административным комитетом по координации на основе предложений, сделанных Группой. Бюджетная смета представляется Генеральной Ассамблее вместе с докладом Административного комитета по координации по этому вопросу и замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Группа приглашается к участию в заседаниях, когда обсуждается ее бюджетная смета.

2. Расходы Группы несут участвующие организации по согласию между ними.

ГЛАВА VII

Другие мероприятия

Статья 21

В настоящий статут могут вноситься изменения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Изменения вносятся в соответствии с той же процедурой признания, что и настоящий статут.

Статья 22

Любая организация не может отказаться от признания статута, если она за два года до этого не представит Генеральному секретарю уведомление о таком своем намерении. Генеральный секретарь доводит любое такое уведомление до сведения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и через соответствующих исполнительных глав до сведения компетентных органов других организаций.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Список докладов и записок ОИГ, находящихся в стадии подготовки

1. Некоторые аспекты поддержки деятельности по техническому сотрудничеству в системе Организации Объединенных Наций.
2. Подготовка кадров в области охраны природы в Африке.
3. Роль экспертов в сотрудничестве в целях развития.
4. Техническое сотрудничество между развивающимися странами.
5. Записка о концепции задач в связи с выработкой бюджетов по программам и среднесрочным планированием.
6. Записка о планировании программ в ВПС.
7. Последствия введения дополнительных языков в системе Организации Объединенных Наций.
8. Оценка работы Административно-финансового отдела Организации Объединенных Наций.
9. Вовлечение женщин в работу организаций системы Организации Объединенных Наций.
